

TFA**HumidCheck MINI****MATERIALFEUCHTEMESSGERÄT**
für Holz und Baustoffe**MOISTURE METER**
for wood and building materials**HUMIDIMETRE**
pour le bois et les matériaux de constructions**MISURATORE DI UMIDITÀ**
per legno e materiali edili**MATERIAALVOCHTIGHEIDSMETER**
voor hout en bouwmaterial**MATERIAALVOCHTIGHEIDSMETER**
voor hout en bouwmaterial

TFA Dostmann GmbH & Co. KG · D-97877 Wertheim

TFA**Bedienungsanleitung****Operating Instructions****Instrucciones para el manejo****Gebruiksaanwijzing****Mode d'emploi****Istruzioni**

Kat. Nr. 30.5502

**TFA**

Kat. Nr. 30.5502

**HumidCheck MINI - MATERIALFEUCHTEMESSGERÄT für Holz und Baustoffe**

D

Einführung

Sie haben einen **HumidCheck MINI Feuchtigkeitsmesser** erworben. Damit können Sie den Feuchtigkeitsgehalt von Holz (auch Papier und Karton) sowie von weichen Baustoffen (Mörtel, Beton und Putz) messen. Die Anzeige des Feuchtigkeitsgehalts des Materials erfolgt direkt auf dem Display. Das Gerät zeigt auch die Umgebungstemperatur an. Es ist transportabel und sehr einfach in der Anwendung.

Bevor Sie das Gerät benutzen, lesen Sie bitte zuerst die Bedienungsanleitung

Inbetriebnahme

Öffnen Sie das Batteriefach in dem Sie die untere, blaue Schutzkappe herunterziehen und legen Sie die Batterien (4 x LR44 Knopfzellen) ein, +/- Pol wie abgebildet. Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.

Bedienungsanleitung

Nehmen Sie die obere, blaue Schutzkappe ab und schalten Sie das Geräte an der ON/SET Taste an.

Vorsicht: Die Fühler liegen nun frei.

Die Hintergrundbeleuchtung schaltet sich automatisch an und nach ca. 3 Sekunden wieder aus.

Die folgenden Möglichkeiten stehen zur Verfügung:

- Messung des Feuchtigkeitsgehalts in Holz (Symbol eines Baumes erscheint im Display)
- Messung des Feuchtigkeitsgehalts im Mauerwerk (Symbol einer Mauer erscheint im Display)
- Messung der Temperatur in Celsius (°C)
- Messung der Temperatur in Fahrenheit (°F)

Um in den Einstellmodus zu gelangen drücken Sie die Taste und halten Sie diese für ca. 3 Sekunden gedrückt. Während das Symbol blinkt, drücken Sie die Taste wieder, bis sich das Messgerät in der gewünschten Messart befindet und das entsprechende Symbol auf dem Display erscheint.

Durchführung der Messung

Zur Feuchtigkeitsmessung drücken Sie die beiden Messfühler in das zu messende Holz bzw. das zu messende Material. Das Ergebnis erscheint auf dem Display.

Bei der Temperaturmessung zeigt das Display die gegenwärtige Umgebungstemperatur direkt an.

Automatische Abschaltung

Bei Nichtbenutzung schaltet sich das Gerät nach ca. 15 Sekunden aus.

Batteriewechsel

- Wenn das Batteriesymbol auf dem Display erscheint, müssen die Batterien gewechselt werden.
- Verwenden Sie Alkaline Batterien. Vergewissern Sie sich, dass die Batterien polrichtig eingelegt sind. Schwache Batterien sollten möglichst schnell ausgetauscht werden, um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden. Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren. Beim Hantieren mit ausgelaufenen Batterien beschützte Handschuhe und Schutzbrille tragen!
- **Achtung:** Bitte entsorgen Sie Altgeräte und leere Batterien nicht über den Hausmüll. Geben Sie diese bitte zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationaler oder lokaler Bestimmungen ab.

Instandhaltung

- Bewahren Sie Ihr **HumidCheck MINI** an einem trockenen Platz auf.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!

Haftungsausschluss

- Das Gerät ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Dieses Gerät ist nicht für medizinische Zwecke oder zur öffentlichen Information geeignet, sondern für den privaten Gebrauch bestimmt.
- Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden.
- Unschonbare Behandlung oder nicht autorisiertes Öffnen des Gerätes führt zum Verlust der Garantie.

Technische Daten

Messbereich:	Auflösung:
Holz: 6,0...42,0 %	Holz: 1,0 %
Baustoffe: 0,2...2,0 %	Baustoffe: 0,1 %
Temperatur: 0...40°C (32...104°F)	Temperatur: 1°C

Genauigkeit:

Holz:	Messwert < 30%: ±2 %
	Messwert ≥ 30 %: ±4 %
Baustoffe:	Messwert < 1,4 %: ±0,1 %
	Messwert ≥ 1,4 %: ±0,2 %

Zubehör: Fühler- und Batterieabdeckung, 4 x LR44 Knopfzellen-Batterie, Gebrauchsanweisung, Handschlaufe

HumidCheck MINI - MOISTURE METER for wood and building materials

GB

Introduction

You have purchased a **HumidCheck MINI** moisture meter. This instrument allows you to measure the degree of moisture in wood (including paper and cardboard) as well as in soft building materials (mortar, concrete and plaster). The degree of moisture present in the material is indicated directly on the display. The meter also displays the ambient temperature. It is portable and extremely easy to use.

Please be sure to read the operating instructions before using your moisture meter for the first time.

Getting started

Open the battery compartment by pulling down the bottom, blue protective cap and insert the batteries (4 x LR44 button cells), +/- pole as illustrated. Your meter is now ready for use.

Operating instructions

Remove the top, blue protective cap and switch the meter on at the ON/SET button.

Caution: The probes are now exposed.

The backlighting switches on automatically and switches off again after approx. 3 seconds.

The following functions are available:

- Measuring the degree of moisture in wood (a tree icon appears in the display)
- Measuring the degree of moisture in masonry (a wall icon appears in the display)
- Measuring the temperature in degrees Celsius (°C)
- Measuring the temperature in degrees Fahrenheit (°F)

To access the setting mode, press and hold the button for approx. 3 seconds. While the icon is flashing, press the button again until the meter is in the mode you require and the corresponding icon appears in the display.

Performing a measurement

To measure the moisture in a material, press both metering probes into the wood and/or material to be tested. The reading will appear on the display.

When measuring the temperature, the display shows the present ambient temperature directly.

Automatic switch-off

When the meter is not used, it will automatically switch off after approx. 15 seconds.

Battery replacement

- When the batteries are used up, low battery icon appears on the display.
- Use alkaline batteries only. Observe correct polarity. Low batteries should be changed soon to avoid the damage resulting from a leaking battery. Batteries contain harmful acids. Wear protective glasses and gloves when handling with leaked batteries.
- **Attention:** Please do not dispose of old electronic devices and used batteries in household waste. To protect the environment, take them to your retail store or to appropriate collection sites according to national or local regulations.

Maintenance

- Keep your **HumidCheck MINI** in a dry place.
- Do not expose the instrument to extreme temperatures, vibration or shock.
- Clean it with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.

Liability disclaimer

- The product is not a toy. Keep it out of reach of children.
- The product is not to be used for medical purpose or for public information, but is determined for home use only.
- No part of this manual may be reproduced without written consent of TFA Dostmann.
- Improper use or unauthorized opening of housing will mean the loss of warranty.

Specifications

Measuring range:	Resolution:
Wood: 6,0...42,0 %	Wood: 1,0 %
Building materials: 0,2...2,0 %	Building materials: 0,1 %
Temperature: 0...40°C (32...104°F)	Temperature: 1°C

Accuracy:

Wood:	Measuring value < 30%: ±2 %
	Measuring value ≥ 30 %: ±4 %
Building materials:	Measuring value < 1,4 %: ±0,1 %
	Measuring value ≥ 1,4 %: ±0,2 %

Accessories:

Probe and battery cover, 4 x LR44 button cell, instruction manual, wrist strap

HumidCheck MINI - HUMIDIMETRE pour le bois et les matériaux de constructions

F

Introduction

Vous venez d'acheter un mesureur d'humidité **HumidCheck MINI**. Ce dernier vous permettra de mesurer la teneur d'humidité du bois (aussi du papier et du carton) ainsi que des matériaux de construction non solides (mortier, béton et enduit). L'affichage de la teneur d'humidité du matériau apparaît directement sur l'écran.

L'appareil indique également la température ambiante. Il est transportable et très simple d'utilisation.

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire en premier lieu la notice d'utilisation.

Mise en service

Ouvrir le logement de batterie en faisant glisser le couvercle de protection inférieur bleu, puis insérer les batteries (4 x LR44 pile bouton) avec les pôles +/- comme indiqué. L'appareil est maintenant prêt à fonctionner.

Notice d'utilisation

Retirer le couvercle de protection supérieur bleu, puis mettre l'appareil en marche à l'aide de la touche ON/SET. **Attention:** Les palpeurs sont maintenant dénudés.

L'éclairage arrière s'allume automatiquement et s'éteint de nouveau après environ 3 secondes.

Les fonctions suivantes sont possibles:

- Mesure de la teneur d'humidité du bois (un symbole d'arbre apparaît sur l'écran)
- Mesure de la teneur d'humidité d'un mur (un symbole de mur apparaît sur l'écran)
- Mesure de la température en degrés Celsius (°C)
- Mesure de la température en degrés Fahrenheit (°F)

Pour accéder au mode de réglage, appuyer pendant environ 3 secondes sur la touche. Quand le symbole clignote, presser à nouveau la touche jusqu'à ce que l'appareil de mesure se positionne sur le mode de mesure souhaité, et que le symbole correspondant apparaisse à l'écran.

Réalisation d'une mesure

Pour la mesure d'humidité, presser les deux palpeurs de mesure dans le bois à mesurer, ou dans le matériau à mesurer. Le résultat apparaît à l'écran.

Dans le cas de la mesure de température, l'écran indique directement la température ambiante actuelle.

Arrêt automatique

Quand on n'utilise pas l'appareil, il s'arrête de lui-même après environ 15 secondes.

Remplacement des batteries

- Quand les batteries sont trop faibles, le symbole batterie faible apparaît sur l'affichage.
- Utiliser des batteries alcalines. S'assurer que les batteries soient introduites avec la bonne polarisation. Les batteries faibles doivent être changées le plus rapidement possible, afin d'éviter une fuite des batteries. Les batteries contiennent des acides nocifs pour la santé. Pour manipuler des batteries qui ont coulé, utiliser des gants spécialement adaptés et porter des lunettes de protection !
- **Attention:** Les vieux appareils électroniques et piles usagées ne doivent pas être jetées dans les débris ménagers. Veuillez les rendre dans un site approprié de récupération pour les enlever sous des conditions de milieu ou chez votre revendeur selon les spécifications nationales et locales.

Entretien

- Conserver votre appareil **HumidCheck MINI** ans un endroit sec.
- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, vibrations ou chocs.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux humide. N'utilisez pas de dissolvants ou d'agents abrasifs!

Conditions de garantie

- L'appareil n'est pas un jouet. Maintenir l'appareil hors de portée des enfants.
- Cet appareil n'est adapté pour des besoins médicaux ou pour l'information publique, il doit servir uniquement à un usage privé.
- Ce mode d'emploi ou des extraits de celui-ci peuvent être publiés exclusivement avec l'approbation du TFA Dostmann.
- Toute utilisation non conforme ou l'ouverture non autorisée de l'appareil provoque la perte de la garantie.

Caractéristiques techniques

Plage de mesure:	Résolution:
Bois: 6,0...42,0 %	Bois: 1,0 %
Matériaux de construction: 0,2...2,0 %	Matériaux de construction: 0,1 %
Température: 0...40°C (32...104°F)	Température: 1°C

Précision:

Bois:	Valeur de mesure < 30%: ±2 %
	Valeur de mesure ≥ 30 %: ±4 %
Matériaux de construction:	Valeur de mesure < 1,4 %: ±0,1 %
	Valeur de mesure ≥ 1,4 %: ±0,2 %

Accessoires: Palpeur et pile couvercle, piles boutons 4 x LR44, mode d'emploi, lanière pour le poignet

TFA**HumidCheck MINI - MISURATORE DI UMIDITÀ per legno e materiali edili****Introduzione**

Grazie per aver acquistato un misuratore di umidità dei materiali **HumidCheck MINI**. Con esso potrete misurare il contenuto di umidità del legno (nonché carta e cartone) e di materiali edili teneri (malta, cemento e intonaco). La visualizzazione del contenuto di umidità del materiale ha luogo direttamente sul display. L'apparecchio mostra anche la temperatura ambiente. È trasportabile e facile da usare. Prima di impiegare l'apparecchio, leggere le istruzioni per l'uso.

Messa in funzione

Aprire il vano batteria tirando verso il basso il coperchio di protezione inferiore di colore blu, inserire le batterie (4 batterie a bottone LR44) rispettando la polarità raffigurata. Ora l'apparecchio è pronto per l'uso.

Istruzioni per l'uso

Rimuovere il coperchio di protezione superiore, di colore blu, e avviare l'apparecchio con il tasto ON/SET. Avvertenza: In questo momento le sonde sono libere. L'illuminazione dello sfondo si accende automaticamente e dopo circa 3 secondi si spegne.

Sono disponibili le seguenti possibilità:

- Misurazione del contenuto di umidità del legno (sul display appare il simbolo di un albero)
- Misurazione del contenuto di umidità delle opere murarie (sul display appare il simbolo di un muro)
- Misurazione della temperatura in gradi Celsius (°C)
- Misurazione della temperatura in gradi Fahrenheit (°F)

Per entrare in modalità impostazione, premere il tasto e tenerlo premuto per circa 3 secondi. Mentre il simbolo lampeggia, premere di nuovo il tasto finché il misuratore si troverà nel tipo di misurazione desiderato e sul display sarà comparso il simbolo corrispondente.

Esecuzione della misurazione

Per la misurazione dell'umidità premere le due sonde contro il legno e materiale da misurare. Il risultato appare sul display. In caso di misurazione della temperatura, il display mostra direttamente la temperatura ambiente corrente.

Disinserimento automatico

In caso di mancato utilizzo, l'apparecchio si disinserisce dopo circa 15 secondi.

Sostituzione delle batterie

- Se invece è scarica la batteria, il simbolo di batteria bassa appare sul display.
- Utilizzare batterie alcaline. Accertarsi di aver inserito le batterie con le polarità giuste. Sostituire le batterie quasi scariche al più presto possibile, allo scopo di evitare che si scarichino completamente. Le batterie contengono acidi nocivi per la salute. Quando si maneggiano batterie esaurite indossare occhiali di protezione e guanti rivestiti.
- **Attenzione:** Le batterie scariche e apparecchi elettrici fuori uso non devono essere smaltite insieme all'immondizia domestica, bensì dovranno essere riconsegnate al negoziante o ad altri enti preposti per il riciclo in conformità alle vigenti disposizioni nazionali o locali.

Manutenzione

- Conservare l'**HumidCheck MINI** in un luogo asciutto.
- Evitare di posizionare gli apparecchi in zone soggette a temperatura estrema, a vibrazioni e a urti.
- Quando si pulisce l'apparecchio, usare solo un panno soffice inumidito con acqua. Non usare solventi o abrasivi.

Esclusione di responsabilità

- L'apparecchio non è un gioco. Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Questo apparecchio non è adatto a scopi medici né per informazioni al pubblico: è destinato esclusivamente ad un utilizzo privato.
- È vietata la pubblicazione delle presenti istruzioni o di parti di esse senza una precedente autorizzazione della TFA Dostmann.
- Un uso improprio oppure l'apertura non autorizzata della custodia dello stesso comporta la perdita della garanzia.

Dati tecnici

Gamma:	Risoluzione:
Legno: 6,0...42,0 %	Legno: 1,0 %
Materiali edili: 0,2...2,0 %	Materiali edili: 0,1 %
Temperatura: 0...40°C (32...104°F)	Temperatura: 1°C

Precisione:

Legno:	Valor < 30%: ±2 % Valor ≥ 30%: ±4 %
Materiali edili:	Valor < 1,4%: ±0,1 % Valor ≥ 1,4%: ±0,2 %

Accessorio: Coperchio per sonde e batterie, batterie a bottone 4 x LR44, istruzioni, fascetta da polso

HumidCheck MINI

MATERIALFEUCHTEMESSGERÄT für Holz und Baustoffe

MOISTURE METER for wood and building materials

HUMIDIMETRE pour le bois et les matériaux de constructions

MISURATORE DI UMIDITÀ per legno e materiali edili

MATERIAALVOCHTIGHEIDSMETER voor hout en bouwmaterial

MATERIAALVOCHTIGHEIDSMETER voor hout en bouwmaterial

TFA Dostmann GmbH & Co. KG · D-97877 Wertheim

TFA

Kat. Nr. 30.5502

Bedienungsanleitung
Operating Instructions
Instrucciones para el manejo
Gebruiksaanwijzing
Mode d'emploi
Istruzioni

**TFA**

Kat. Nr. 30.5502

HumidCheck MINI - MATERIAALVOCHTIGHEIDSMETER voor hout en bouwmaterial**Inleiding**

U bent nu in het bezit van een **HumidCheck MINI** vochtigheidsmeter. Hiermee meet u het vochtgehalte van hout (ook papier en karton) net als van zachte bouwmaterialen (mortel, beton en pleister). Het vochtgehalte van het materiaal verschijnt direct op het display. Het toestel duidt ook de omgevingstemperatuur aan. Het is mobiel en heel eenvoudig te gebruiken. Lees de bedieningshandleiding vooraleer u het toestel gebruikt.

Ingebruikstelling

Trek de blauwe beschermkap onderaan omlaag om het batterijvak te openen en zet de batterijen in (4 x LR44 knoopcellen) met +/- pool zoals afgebeeld. Het toestel is nu klaar voor gebruik.

Bedieningshandleiding

Verwijder de blauwe beschermkap bovenaan en zet het toestel aan met de ON/SET toets.

Opgelet: De meetpennen liggen nu bloot.

De achtergrondverlichting gaat automatisch aan en na ca. 3 seconden weer uit.

U beschikt over de volgende functies:

- Vochtgehalte van hout meten (een boom symbool verschijnt in het display)
- Vochtgehalte van muurwerk meten (een muur symbool verschijnt in het display)
- Temperatuur Celsius (°C) meten
- Temperatuur Fahrenheit (°F) meten

Druk op de toets en houd deze ca. 3 seconden ingedrukt om de instelmodus op te roepen. Druk verder op de toets terwijl het symbool knippert tot het meettoestel zich in de gewenste modus bevindt in het bijhorende symbool op het display verschijnt.

Meting doorvoeren

Druk beide meetpennen in het hout respectievelijk in het materiaal waarvan u de vochtigheid wenst te meten. Het resultaat verschijnt op het display. Tijdens het meten van de temperatuur verschijnt ook de momentele omgevingstemperatuur op het display.

Automatische uitschakeling

Het toestel schakelt zich na ca. 15 seconden uit als het niet wordt gebruikt.

Batterijwissel

- Als de batterijen ontladen zijn verschijnt het batterij-teken in de display.
- Gebruik Alkaline batterijen. Controleer of de batterijen met de juiste poolrichtingen zijn geplaatst. Zwakke batterijen moeten zo snel mogelijk worden vervangen om het lekken van de batterijen te voorkomen. Batterijen bevatten zuren die de gezondheid schaden. Draag beklede handschoenen en een beschermbril wanneer u met uitgelopen batterijen hanteert!
- **Let op:** Batterijen en technische apparaten mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Breng ze naar de inzamelplaatsen of bij uw detaillist naar de daarvoor bestemde containers volgens de nationale of lokale bepalingen.

Instandhouding

- Bewaar uw **HumidCheck MINI** op een droge plaats.
- Stel het apparaat niet aan extreme temperaturen, trillingen en schokken bloot.
- Maak het apparaat met een zachte, enigszins vochtige doek schoon. Geen schuur- of oplosmiddelen gebruiken!

Uitsluiting van de aansprakelijkheid

- Het apparaat is geen speelgoed. Bewaar het buiten de reikwijdte van kinderen.
- Het apparaat is niet geschikt voor medische doeleinden of voor openbare informatie, maar bestemd voor particulier gebruik.
- Deze gebruiksaanwijzing of gedeelten eruit mogen alleen met toestemming van TFA Dostmann worden gepubliceerd.
- Onvakkundige behandeling of niet geautoriseerd openen van het apparaat heft het verlies van de garantie tot gevolg.

Technische gegevens

Meetbereik:	Resolutie:
Hout: 6,0...42,0 %	Hout: 1,0 %
Bouwmaterial: 0,2...2,0 %	Bouwmaterial: 0,1 %
Temperatuur: 0...40°C (32...104°F)	Temperatuur: 1°C

Precisie:

Hout:	Meetwaarde < 30%: ±2 % Meetwaarde ≥ 30%: ±4 %
Bouwmaterial:	Meetwaarde < 1,4%: ±0,1 % Meetwaarde ≥ 1,4%: ±0,2 %

Toebehoren: Deksel voor meetpennen en batterijen, 4 x LR44 knoopcellen, gebruiksaanwijzing, handlus

HumidCheck MINI - MEDIDOR DE HUMEDAD para madera y materiales de construcción**Introducción**

Ha adquirido Vd. un medidor de humedad **HumidCheck MINI**. Este aparato mide el contenido de humedad de la madera (también del papel y del cartón) y de materiales de construcción blandos (argamasa, hormigón y revoque). El contenido de humedad del material se indica directamente en el display. El aparato indica también la temperatura ambiente, es transportable y muy fácil de manejar. Por favor, antes de utilizar el aparato lea detenidamente las instrucciones de manejo.

Puesta en funcionamiento

Abra el compartimento para las pilas tirando de la tapa protectora azul inferior hacia abajo e introduzca las pilas (4 pilas de botón LR44) observando la polaridad +/- indicada. A continuación el aparato estará listo para el servicio.

Instrucciones de manejo

Desmonte la tapa protectora azul superior y encienda el aparato pulsando el botón de encendido ON/SET. Atención: Los sensores quedan al descubierto. La iluminación de fondo se enciende automáticamente y vuelve a apagarse después de 3 segundos.

A disposición existen las siguientes funciones:

- Medición del contenido de humedad en madera (en el display aparece representado el símbolo de un árbol)
- Medición del contenido de humedad en la mampostería (en el display aparece representado el símbolo de un muro)
- Medición de la temperatura en grados Celsius (°C)
- Medición de la temperatura en grados Fahrenheit (°F)

Para acceder al modo de ajuste mantenga pulsada la tecla durante 3 segundos. Mientras que el símbolo parpadea vuelva a pulsar la tecla tantas veces como sea necesario hasta alcanzar la forma de medición deseada que será representada en el display mediante el símbolo correspondiente.

Medición

Para llevar a cabo la medición de la humedad presione los dos sensores en la madera o en el material que vaya a ser medido. El resultado aparecerá representado en el display. Si se mide la temperatura, en el display será indicada la temperatura ambiente.

Desconexión automática

El aparato se desconecta automáticamente tras 15 segundos si no está siendo utilizado.

Cambio de las pilas

- Si la pila está muy baja, aparece el símbolo de pila en la pantalla.
- Utilice pilas alcalinas. Asegúrese de que las pilas se coloquen con la polaridad correcta. Las pilas bajas deben cambiarse lo antes posible, para evitar fugas. Las pilas contienen ácidos nocivos para la salud. ¡Utilice guantes recubiertos y gafas protectoras si manipula pilas con fugas de líquido!
- **Atención:** El aparato y las baterías usadas no deben ser depositados con los residuos normales de la casa. Por favor deposítelas en el comercio especializado o bien en los centros de recogida y reciclaje previstos para ello según el reglamento nacional o local.

Observaciones

- Almacene su **HumidCheck MINI** en un lugar seco.
- No exponga el aparato a temperaturas, vibraciones y sacudidas extremas.
- Limpie el aparato con un trapo suave, ligeramente humectado. ¡No utilizar ningún medio abrasivo o disolvente!

Descargo de responsabilidad

- Este aparato no es un juguete. Consérvelo fuera del alcance de los niños.
- Este aparato no es indicado para fines médicos ni para información pública, sino que está destinado para uso privado.
- Estas instrucciones o resúmenes de las mismas no pueden ser publicados sin la autorización de la TFA Dostmann.
- El trato inadecuado o la apertura no autorizada del aparato causará la pérdida de la garantía.

Datos técnicos

Gama de medición:	Resolución:
Madera: 6,0...42,0 %	Madera: 1,0 %
Materiales de construcción: 0,2...2,0 %	Materiales de construcción: 0,1 %
Temperatura: 0...40°C (32...104°F)	Temperatura: 1°C

Precisión:

Madera:	Valor de medición < 30%: ±2 % Valor de medición ≥ 30%: ±4 %
Materiales de construcción:	Valor de medición < 1,4%: ±0,1 % Valor de medición ≥ 1,4%: ±0,2 %

Avios: Tapa de sensores y pilas, 4 x LR44 pilas de botón, instrucciones de uso, asidero